

 **R** 200
AÑOS

TEMPORADA 2019-2020



L'ELISIR D'AMORE

GAETANO DONIZETTI

Ciclo de Grandes Conciertos

2019/20

Goldberg
AUDITORIO NACIONAL DE MÚSICA

3 DIC. 2019 | 19:30



UN BACH DE LEGENDA

Mischa Maisky, *violonchelo*

J. S. BACH

Suite para violonchelo solo N°1 en sol mayor BWV1007

Suite para violonchelo solo N°4 en mi bemol mayor BWV1010

Suite para violonchelo solo N°5 en do menor BWV1011

PASIÓN, POESÍA Y SENSIBILIDAD

Vadim Repin, *violín*

Orquesta Sinfónica Nacional de Tatarstán, Kazán
Alexander Sladkovsky, *director*

P. I. TCHAIKOVSKY

Marcha Eslava

Concierto para violín Op. 35

M. MÖRSBORG

Una noche en el Monte Pelado

Cuadros de una Exposición (orquestración M. Ravel)

30 ENE. 2020 | 19:30



VIRTUOSISMO SIN LÍMITES

Boris Berezovski,
piano y director

Orquesta Sinfónica Estatal de Rusia
"Evgeny Svetlanov"

P. I. TCHAIKOVSKY

Concierto para piano N°2 en sol mayor Op. 4

S. PROKOFIEV

Concierto para piano N°1 en re bemol mayor Op. 10

20 MAR. 2020 | 19:30



EL TITÁN DEL PIANO

Denis Matsuev, *piano*

P. I. TCHAIKOVSKY

Las Estaciones Op. 37a

F. LISZT

Mephisto Vals

I. STRAVINSKY

Petrushka

10 MAY. 2020 | 19:30



EL PIANO DEL NUEVO MILENIO

Alexander Malofeev, *piano*

J. S. BRAHMS

Four Klavierstücke, Op. 119

R. SCHUMANN

Symphonic Etudes, Op. 13

N. K. MEDTNER

Sonata Reminiscenza, Op. 38 N°1, en la menor

P. I. TCHAIKOVSKY

Dumka, do menor, Op. 59

S. RACHMANINOFF

Piano sonata N°2 en si bemol menor, Op. 36

28 MAY. 2020 | 19:30



ENTRADAS A LA VENTA 14 OCTUBRE

ABONOS DESDE 97€

VENTAS DEL ABONO

Abono del 20% en todas las zonas de la sala.

Acceso preferente a las mejores localidades disponibles.

Garantía de sentarse en la misma localidad para todos los conciertos, quedando reservada para la siguiente temporada la misma localidad.

VENTA DE ABONOS

Taquillas del Auditorio Nacional de

Música, en todos los teatros de la red

del INAM. www.entradasinam.es y

Tel. 985679668.

www.goldbergconciertos.com

PATROCINADOR:

ARTADI
VITICULTORES

MEDIA PARTNER:

Forbes



A

GOLDBERG
MANAGEMENT

 **TEATRO REAL**
2 0 0 A Ñ O S

GA'19

ÍNTIMO
JAVIER CAMARENA

13 noviembre, 20:00 h

Vive esta noche tan especial con el recital del aclamado **Javier Camarena**
y **completa tu experiencia** asistiendo a la **cena benéfica**
en el escenario del Real.

YA A LA VENTA

COMPRA DE ENTRADAS **RECITAL / RECITAL + CENA**

TEATROREAL.ES · 902 24 48 48 · TAQUILLAS

Etiqueta: traje largo / *smoking* o traje oscuro

Con la colaboración de  **FUNDACIÓN AMIGOS
DEL TEATRO REAL**

FLAMENCO REAL

Disfruta de un espacio flamenco único en
Madrid, en el histórico Salón de Baile del
Teatro Real.

Ángeles Gabaldón
EN LA MEMORIA
8 NOV, 2019

Rosario Toledo
ROSARIO
28 NOV, 2019

Luisa Palicia
MÍA
15 NOV, 2019

Ricardo Fernández del Moral
VERSIÓN FLAMENCA
14 DIC, 2019

Rafael Campallo
SIN RENUNCIA
22 NOV, 2019

Concha Jareño
RECITAL FLAMENCO
20 DIC, 2019

ENTRADAS DESDE 45 € HASTA 75 €

Vino de bienvenida en Salón Arrieta — 20:30 h
Comienzo del espectáculo — 21:00 h
Meet and Greet con artistas a la finalización

Producido por

Patrocinadores

SO-LA-NA.



Ership
Grupo



HERBERT
SMITH
FREEHILLS



Heritage
Residence

Leaderland



TEATRO REAL
200AÑOS

COMPRA TUS ENTRADAS EN TEATROREAL.ES · TAQUILLAS · 902 24 48 48 ·

Hazte *Amigo* del Real y consigue un 5% dto. en la compra de tus entradas

amigosdelreal.es · 915 160 630



TR 200 AÑOS

MÁS DE HOY | MÁS DE TODOS | MÁS TEATRO REAL

PATROCINADORES DEL BICENTENARIO

MECENAS PRINCIPAL



MECENAS ENERGÉTICO



L'ELISIR D'AMORE

GAETANO DONIZETTI (1797-1848)

Melodramma giocoso en dos actos

Libreto de **Felice Romani**, basado en el libreto de
Eugène Scribe para la ópera *Le Philtre* (1831)
de **Daniel-François-Esprit Auber**

Estrenado en el Teatro Cannobiana de Milán el 12 de mayo de 1832
Estrenado en el Teatro Real el 4 de enero de 1851

**Producción del Teatro Real, en coproducción con
el Palau de les Arts Reina Sofía de Valencia**

Patrocina:



29, 30 de octubre
2, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 de noviembre

«Al pasar cerca de la casa de Romani -explica Donizetti- me detuve un momento para ver si me entregaba algo (de nuestro nuevo proyecto, *L'elisir d'amore*). De hecho, mi buen amigo me entregó un dúo completo. Mientras yo leía los versos me sentí tan inspirado que, sin darme cuenta, empecé a leerlos puestos ya en música. Quise tomar notas para el boceto. Esta noche, antes de acostarme, quiero orquestarlos y entregarlos mañana al copista. ¡La cosa marcha adelante a toda máquina!»

ANÉCDOTA CITADA POR EMILIA BRANCA,
ESPOSA DE FELICE ROMANI, EN SU LIBRO DE MEMORIAS



ÍNDICE

- 8 FICHA ARTÍSTICA
- 10 ARGUMENTO
SUMMARY
- 13 UN MARCO *BUFFO* PARA UN
CUADRO ROMÁNTICO
JOAN MATABOSCH
- 17 *L'ELISIR D'AMORE*: CUANDO LAS
PASIONES SON EL CENTRO DE
ATENCIÓN
CLAUDIO VELLUTINI
- 22 BIOGRAFÍAS
- 28 CORO TITULAR
DEL TEATRO REAL
CORO INTERMEZZO
- 30 ORQUESTA TITULAR
DEL TEATRO REAL
ORQUESTA SINFÓNICA DE MADRID
- 35 INFORMACIÓN
INSTITUCIONAL

FICHA ARTÍSTICA

Director musical **Gianluca Capuano**
Director de escena **Damiano Michieletto**
Escenógrafo **Paolo Fantin**
Figurinista **Silvia Aymonino**
Iluminador **Alessandro Carletti**
Director del coro **Andrés Máspero**

Responsable de la reposición **Eleonora Gravagnola**
Asistente del director musical **Jonathan Santagada**
Asistente del director de escena **Marcos Darbyshire**
Ayudante del director de escena **Mónica Domínguez**

Reparto

Adina **Brenda Rae** (Días 29, 2, 4, 6, 8, 10, 12)
Sabina Puértolas (30, 3, 7, 9, 11)
Nemorino **Rame Lahaj** (29, 3, 7, 10, 12)
Juan Francisco Gatell (30, 2, 4, 6, 8, 11)
Javier Camarena (9)
Belcore **Alessandro Luongo** (29, 2, 4, 6, 8, 10, 12)
Borja Quiza (30, 3, 7, 9, 11)
Dulcamara **Erwin Schrott** (29, 2, 4, 6, 8, 10, 12)
Adrian Sampetean (30, 3, 7, 9, 11)
Giannetta **Adriana González**

Actores **Diana Samper, María González, Susana Lara, Estibaliz Barroso, Mirko Corchia, Javier Toca, Raúl Santos, José Carpe, M^a Carmen Sáez del Castillo, Vicente Conesa**

Actores niños **Jose Luis Olmedo, Arkaitz Guimera, Daniela Jiménez, Carla Reifs**

Coro y Orquesta Titulares del Teatro Real

Edición musical *L'elisir d'amore*, de Gaetano Donizetti
Libreto de Felice Romani
Casa Ricordi S.R. L. di Milano. Editores y propietarios

Duración aproximada **2 horas y 45 minutos**
Acto I: 1 hora y 5 minutos
Pausa de 25 minutos
Acto II: 1 hora y 10 minutos

Fechas **29, 30** de octubre
2, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 de noviembre
20:00 horas; domingos, 18:00 horas

ARGUMENTO

ACTO I

Nemorino, un joven pueblerino algo simple, está enamorado de Adina, una rica terrateniente, pero esta prefiere al sargento Belcore, un hombre con gran confianza en sus propios encantos. Dulcamara, un charlatán ambulante que se presenta como doctor, llega al pueblo ofreciendo un elixir fraudulento de elaboración propia. Al enterarse de que Nemorino busca una poción de amor, Dulcamara le engaña con vino de Burdeos.

ACTO II

Adina ha aceptado la proposición de matrimonio de Belcore, lo que lleva a Nemorino a comprarle más elixir a Dulcamara. Para pagarlo, tiene que alistarse en el regimiento de Belcore. Entonces empieza a correr por el pueblo el rumor de que Nemorino ha heredado una gran fortuna y las chicas empiezan a mostrar gran interés por él, despertando así los celos de Adina. Cuando Dulcamara le cuenta que Nemorino se ha alistado para conseguir su amor, Adina se apiada de él, deja a Belcore y accede a casarse con Nemorino.

SUMMARY

ACT I

Nemorino a gullible young peasant is in love with Adina, a rich landowner who prefers Belcore, an army sergeant who considers his charms irresistible. Dulcamara, an itinerant quack, arrives in town offering a fake elixir that he has concocted. When he discovers that Nemorino is looking for a love potion, Dulcamara dupes the poor fellow into believing that the Bordeaux wine he buys is really an elixir.

ACT II

Adina has accepted Belcore's marriage proposal thus causing a disheartened Nemorino to purchase more of the potion from Dulcamara. To pay for it Nemorino has to enlist in Belcore's regiment. Soon a rumour starts to spread all around the town that Nemorino has inherited a huge fortune and immediately the girls begin to find him attractive, something that provokes Adina's jealousy. When Dulcamara tells her that Nemorino has enlisted to secure her love, Adina takes pity on him, abandons Belcore and agrees to marry Nemorino.



UN MARCO BUFFO PARA UN CUADRO ROMÁNTICO

JOAN MATABOSCH

Dice Slavoj Žižek que la *opera buffa* es «un género democrático que se esfuerza por lograr la promoción social, la igualdad entre las diferentes clases sociales, la superación de las diferencias y, por último, ofrecer la perspectiva de una humanidad común o una comunidad humana». A su manera, *L'elisir d'amore* se ajusta a las características del género *buffo* que tanto éxito popular estaba teniendo en la época en que Gaetano Donizetti componía sus primeras óperas; y, de hecho, la anécdota cómica de la pequeña estafa de un charlatán de feria que vende elixires *milagrosos* suena a arquetípica del género. Pero esa pócima mágica alrededor de la que se articula la acción y que incluso da título a la ópera no juega, en realidad, ningún papel esencial. Lo que altera los sentimientos de los personajes no tiene nada de mágico, sino que es sencillamente la fuerza transformadora del amor, que ablanda, conmueve y desarma a quien lo reconoce en el otro. Porque, sin renunciar a las apariencias de lo *buffo*, lo que realmente pretende *L'elisir d'amore* es abrirse, desde la intimidad de los dos protagonistas, al mundo del romanticismo.

Para reproducir este choque, esencial en la estructura de la obra, entre una armadura extravagante y caricaturesca, perfectamente *buffa*, y unos personajes que, pese a lo desvariado de ese entorno, van a acabar por dejar entrever su alma humana y emotiva, Damiano Michieletto ha decidido que la acción de su puesta en escena transcurra en un decorado hiperrealista, aparentemente caótico y de hilarante fealdad, que recrea con sarcástica precisión la atmósfera informal de unas vacaciones en una playa tomada por las multitudes, entre una delirante cacofonía de colores, duchas, sombrillas, tumbonas, palmeras, arena, toallas, boyas, sillas de plástico, hamacas para tomar el sol, colchones de aire, pistolas de agua, campos de *beach volley*, parques acuáticos con abundancia de espuma y chiringuitos de copas como el Adina, propiedad de la protagonista y gestionado por su amiga Giannetta y su empleado Nemorino, tímido, torpe y naif, que es el encargado de abrir y cerrar las sombrillas e instalar las tumbonas en la playa.

El pobre Nemorino es sistemáticamente objeto de pequeños desprecios y ninguneos por parte de su patrona y de su corte de monitores de *stretching*, motoristas y vendedores de colchones inflables que ocasionalmente pasan por el chiringuito para darse un respiro.

El hecho de que la relación entre Adina y Nemorino sea, de entrada, profesional, crea una dinámica de poder entre ambos que explica perfectamente el punto de partida de la trama. La naturaleza de Nemorino es ciertamente frágil e ingenua, pero en cualquier caso el muchacho se encuentra en una situación de inferioridad objetiva respecto a Adina porque no es más que su empleado; y ella no va a permitir que los bañistas que la cortejan mientras broncea su piel crean que va a dejarse seducir por el insignificante chico de las tumbonas, por mucho que más adelante tenga que admitir que le agrada mucho más de lo que había estado dando a entender.

Para dejar clara esa glacial indiferencia hacia Nemorino que estima forzoso exhibir entre sus amigos y admiradores, Adina está dispuesta incluso a coquetear con el arrogante Belcore, el chulo-piscinas fanfarrón oficial, carne de gimnasio, pavo real exhibicionista y, en el fondo, mucho más fácil de engatusar que Nemorino, como comprende, más que nadie, Dulcamara cuando le endosa, a la que se acercan los gendarmes de la patrulla, las sustancias sospechosas de su cargamento, de forma que el registro policial acabará con el arresto del petulante Belcore y con Dulcamara yéndose de rositas.

Dulcamara es, en efecto, un pequeño *dealer* de la provincia que vende cremas para adelgazar, bebidas energéticas en latas y otros productos alucinógenos menos confesables en pequeñas bolsas de plástico que esconde entre las pertenencias del más despistado de los bañistas en cuanto aparece la policía, lo que sucede con frecuencia porque su turbio pasado es ampliamente conocido y no pasa precisamente desapercibido en su jeep, rodeado de cinco señoritas despampanantes con estridentes pelucas rojas.

No cuesta mucho encontrar en los arquetipos de la *commedia dell'arte* napolitana las raíces de esta galería de personajes de *Lelisir d'amore*, por mucho que Donizetti finalmente los haya teñido de ese punto de gravedad y de sentimiento que presagia el mundo del romanticismo. Frente a enamorados tan hábiles, tan inteligentes y tan seductores como el conde de Almaviva, Nemorino no es conde, ni sabe leer, ni sabe seducir: solo sabe amar, torpe pero con una desarmante sinceridad, tierno, marginal y, de alguna manera, romántico. Ya en tránsito hacia otra estética, *Lelisir*

d'amore se caracteriza –como dice Sylviane Falcinelli– por «la armoniosa mezcla entre una irresistible frescura y un toque sentimental que rompe sistemáticamente el mecanismo habitual de las intrigas bufas. El resultado es una descripción más humana de los personajes». Todo eso sin dejar de ser una *opera buffa* que, a su manera, encuentra su código dentro de la definición de Žižek. El marco es ciertamente *buffo*, como la delirante playa de Damiano Michieletto, pero el cuadro tiene ya todos los síntomas de lo romántico.

Joan Matabosch es el director artístico del Teatro Real



L'ELISIR D'AMORE: CUANDO LAS PASIONES SON EL CENTRO DE ATENCIÓN

CLAUDIO VELLUTINI

«¡Ciertamente la mujer es un animal extraño!» Es lo que exclama Belcore, el militar alborotador y vanidoso que compite con Nemorino por el amor de Adina en *L'elisir d'amore* de Gaetano Donizetti. Con esas palabras Belcore expresa su sorpresa al ver que de repente Adina se niega a firmar el contrato de matrimonio en la tercera escena del segundo acto de la ópera. Donizetti pudo haber considerado la recepción de sus óperas igualmente extraña. Esto fue especialmente cierto en el caso de *L'elisir d'amore*. Casi como el matrimonio de Adina, organizado por puro capricho únicamente para exasperar a Nemorino, *L'elisir* fue compuesta en circunstancias caóticas pero en última instancia felices. Pero mientras que el matrimonio entre Adina y Belcore nunca estuvo destinado a tener éxito, *L'elisir* fue un triunfo, convirtiéndose en la primera ópera de Donizetti que disfrutó de una popularidad ininterrumpida desde su primera representación.

El éxito de *L'elisir*, que se estrenó el 12 de mayo de 1832, superó las expectativas de Donizetti. Cuando el principal periódico de Milan, la *Gazzetta Privilegiata di Milano*, publicó una crítica de la ópera, él respondió con una carta: «[el periódico] es demasiado elogioso con ella, eso creo: demasiado!»

Para comprender el fabuloso resultado de la ópera en un contexto más amplio, debemos partir de otra obra de Donizetti. El 26 de diciembre de 1830, el Teatro Carcano de Milan inauguró su primera temporada de ópera con el estreno de *Anna Bolena*. Con esa obra, Donizetti alcanzó el logro más importante de su carrera hasta la fecha. Durante los doce años anteriores él había sido un compositor productivo conocido exclusivamente en Italia. De repente, con *Anna Bolena* atrajo la atención de un público internacional más amplio, un público sensible a las últimas tendencias románticas procedentes del norte de Europa. Durante el año y medio que siguió, Donizetti escribió una serie de obras trágicas nuevas, como *Fausta* y *Ugo, conte di Parigi*, intentando en vano asegurar su posición como uno de los compositores italianos de ópera más vanguardistas. En aquel momento, la posibilidad de que una obra cómica pudiera ser el vehículo para alcanzar ese objetivo tenía poca importancia para él. El éxito de *L'elisir*, que se estrenó el 12 de mayo de 1832, superó las expectativas de Donizetti. Cuando el principal periódico de Milan, la *Gazzetta Privilegiata di Milano*, publicó una crítica de la ópera,

él respondió con una carta: «[el periódico] es demasiado elogioso con ella, eso creo: demasiado!» ¿Por qué Donizetti creía tan poco en su obra cómica? Y por qué *L'elisir d'amore* fue decisivo para la consolidación de la reputación del compositor?

Desde el principio de su carrera en 1818, había escrito varias obras cómicas, y las de más éxito le abrieron las puertas de teatros de ópera prestigiosos, pero era realmente en el campo de la tragedia donde esperaba obtener reconocimiento como un artista original.

A principios de la década de 1830, la ópera cómica italiana llevaba ya bastante tiempo en retroceso. Las obras maestras cómicas mas populares de Rossini, *Il barbiere di Siviglia* y *La Cenerentola*, seguían reponiéndose innumerables veces, pero estaban fechadas respectivamente en 1816 y 1817. El propio Rossini, tras haber puesto el listón tan alto, había dedicado la mayoría de su esfuerzo creativo a óperas serias. Seguía habiendo demanda de obras cómicas nuevas, pero su éxito no dejaba de ser efímero. Como mucho ayudaban a los compositores prometedores a asegurar unas comisiones más jugosas para obras serias, cuando no hacían que sus creadores fueran tildados de ser imitadores de Rossini. Donizetti era muy consciente de esta situación. Desde el principio de su carrera en 1818, había escrito varias obras cómicas, y las de más éxito le abrieron las puertas de teatros de ópera prestigiosos, pero era realmente en el campo de la tragedia donde esperaba obtener reconocimiento como un artista original. La historia demostró, tanto a Donizetti como a sus contemporáneos, que el género cómico podía ofrecer la misma oportunidad. Con *L'elisir*, Donizetti creó una obra maestra cómica con diferencias refrescantes con respecto al modelo rossiniano.

Una de las principales limitaciones de las óperas cómicas entre mediados de la década de 1810 y principios de la de 1830 era que dependían de modelos dramáticos cada vez más anticuados. Sus argumentos recurrían a una combinación imaginativa de maquinaciones, disfraces, y malos entendidos que marginaban los sentimientos de los personajes. Por supuesto que los sentimientos tenían su importancia, pero solo a nivel superficial, – bien como

factores desencadenantes del torbellino de acontecimientos que conducían al esperado final feliz, o bien como sucedáneos de valores morales abstractos. Un tratamiento de los sentimientos así era algo forzado en un contexto cultural influido por el Romanticismo, que consideraba los acontecimientos externos de un drama como meros pretextos para representar las pasiones. Con *L'elisir d'amore* Donizetti logró crear un nuevo tipo de ópera cómica romántica.

Se suele decir que Lanari encargó a Donizetti la composición de *L'elisir d'amore* en el último momento, y que el compositor tuvo que escribir la ópera en dos semanas. No obstante, esta información concreta nunca ha sido corroborada.

Un conjunto de circunstancias imprevisibles –pero en última instancia favorables– le ayudó en esa empresa. A principios de la primavera de 1832, cuando Donizetti estaba en Milán para supervisar la producción de *Ugo, conte di Parigi*, fue abordado por Alessandro Lanari, un poderoso empresario. Lanari acababa de hacerse cargo del Teatro della Canobbiana y deseaba incluir una obra nueva de Donizetti para que su temporada de ópera compitiera en pie de igualdad con La Scala. Como garantía, Lanari no podía ofrecer al compositor cantantes de primer nivel como hacía La Scala. El propio Donizetti describió así el elenco original de *L'elisir*: «El tenor es el único aceptable; la *prima donna* tiene una voz bonita, pero no sabe lo que canta; el *buffo* es un perro». Pero en el Canobbiana, Donizetti podía trabajar con una libertad creativa y una tranquilidad de espíritu que había echado en falta en La Scala. Los ensayos de *Ugo*, sin ir más lejos, acabaron siendo una importante fuente de problemas. Los censores locales impusieron cambios trascendentales al libreto, lo cual hizo la trama incomprensible. Donizetti, después de haber escrito la mayor parte de la ópera, tuvo que introducir en la partitura modificaciones importantes en muy poco tiempo. Al final, consciente de que *Ugo* había fracasado, el compositor aceptó el encargo de Lanari, con la esperanza de que el fiasco de La Scala fuera redimido en el Canobbiana. Se suele decir que Lanari encargó a Donizetti la composición de *L'elisir d'amore* en el último momento, y que el compositor tuvo que escribir la ópera en dos semanas. No obstante, esta información concreta nunca ha sido corroborada. Lo más probable es que Donizetti contara con

entre ocho y diez semanas para trabajar en su nueva ópera, un periodo suficientemente largo para poder dar forma a la obra de forma cuidadosa.

Para acelerar la composición de la ópera, el libretista de Donizetti, Felice Romani, se basó en un libreto reciente de Eugène Scribe, *Le Philtre*, al cual había puesto música Daniel Auber un año antes. Scribe había creado una trama eficaz, brillante, pero bastante común y corriente, que incluía una serie de personajes cómicos tipo: el soldado fanfarrón, el charlatán, el ingenuo ignorante, la mujer joven astuta y caprichosa. Romani transformó a estos personajes a través de un tratamiento más sentimental de las situaciones dramáticas. Tomando por ejemplo a la protagonista femenina, en el libreto francés ella decide casarse con su ingenuo galán para reafirmar su superioridad sobre los demás personajes, pero sus sentimientos hacia él siguen siendo ambiguos. La Adina de Romani es en cierto modo distinta. Aunque su desconfianza hacia la pócima de Dulcamara demuestra su posición como alguien más instruido (y por ello superior) con respecto a los demás campesinos, en última instancia sus emociones la llevan a entregarse a Nemorino. Él no toma en consideración el que ella le haya liberado del reclutamiento, declarando que prefiere morir en la guerra a vivir sin su amor. Es en este momento cuando ella se siente abrumada por la fuerza de los sentimientos de Nemorino y le confiesa que también le quiere, rindiéndose de modo incondicional a su pasión.

El aria de Nemorino era la declaración estética de Donizetti: marcó el alejamiento de un enfoque tradicional de la ópera cómica en favor de una nueva concepción romántica en la que las acciones de los personajes son dictadas por sus pasiones más íntimas y genuinas.

Donizetti indujo a Romani a reforzar todavía más el tono sentimental de la ópera. Según las memorias escritas por la mujer de Romani varios años después de la muerte del poeta, Donizetti pidió que se añadiera un aria para el tenor a mitad del segundo acto. Esta se convertiría en «Una furtiva lagrima» de Nemorino, la pieza más conocida de la ópera. El aria señala a Nemorino como el prototipo del enamorado romántico: cuando se da cuenta de lo que Adina siente por él, Nemorino siente que podría morir de felicidad. Con

todo, aparte de que el *topos* de la muerte por amor es poco usual en la ópera cómica, además la música de Donizetti eleva el sentimentalismo de Nemorino hasta un nivel sin precedentes. El personaje canta sobre el amor floreciente de Adina (es decir, sobre lo que él ha estado anhelando desde el principio de la ópera) con una tierna melodía en modo menor, para después concluir la pieza con su llamamiento a la muerte en una catártica nota en modo mayor. Esta efusión emocional de Nemorino desdibuja las fronteras entre ópera cómica y ópera seria. Supuestamente, Romani advirtió a Donizetti de esta aparente incongruencia: «Hágame caso, ¡un aria en ese punto rebaja la situación dramática! ¿Qué tiene que ver este campesino simplón e ingenuo con eso?, ¿por qué sube al escenario a gimotear patéticamente cuando todo es festivo y alegre?». La declaración del libretista demuestra que este subestimó el impacto innovador de la petición de Donizetti. A diferencia de Romani, Donizetti no estaba interesado en una comedia puramente basada en la trama. Para él lo importante era situar la profundidad y autenticidad de los sentimientos de su protagonista en el centro de atención. El aria de Nemorino era la declaración estética de Donizetti: marcó el alejamiento de un enfoque tradicional de la ópera cómica en favor de una nueva concepción romántica en la que las acciones de los personajes son dictadas por sus pasiones más íntimas y genuinas.

El crítico de la *Gazzetta privilegiata di Milano* —ese mismo al que Donizetti achacó ser demasiado generoso— captó la importancia de la nueva obra del compositor: «La transición de lo cómico a lo serio se lleva a cabo de un modo sorprendentemente matizado, y la ternura se refleja con el tipo de música apasionada que hizo famoso al compositor de *Anna Bolena*». Efectivamente, si *Anna Bolena* allanó el camino para que Donizetti accediera al panteón de los grandes compositores de ópera del siglo XIX, fue *L'elisir d'amore* la que le aseguró un lugar permanente en él.

Claudio Vellutini

BIOGRAFÍAS

**GIANLUCA
CAPUANO**
DIRECTOR MUSICAL



© FABIO LOVINO

Graduado en filosofía por la Universidad de Milán, este director de orquesta estudió órgano, composición y dirección de orquesta en el conservatorio de esta ciudad y se especializó en música antigua en la Scuola Civica. Fundó en 2005 el conjunto vocal e instrumental Il Canto di Orfeo especializado en música barroca, con el que actuó en el Teatro alla Scala de Milán con *Die Soldaten*. Alcanzó relevancia internacional dirigiendo *Norma* en el Festival de Edimburgo junto a Cecilia Bartoli. Ha dirigido *Artaserse* de Vinci y *Leucippo* de Hasse en la Ópera de Colonia y ha colaborado con Michael Chance, Emma Kirkby, Max Emanuel Cenčić, Philippe Jaroussky, Diego Fasolis y Lorenzo y Vittorio Ghielmi. Director principal de Les Musiciens du Prince desde febrero de 2019, debutó con esta agrupación en el Festival de Salzburgo con *Ariodante*, y volvió poco después con *La donna del lago*. Recientemente ha dirigido *Guillaume Tell* en las Choregies d'Orange, *La morte d'Abel* y *Alcina* en Salzburgo e *Il barbiere di Siviglia* en el Teatro Massimo de Palermo.

**DAMIANO
MICHIELETTO**
DIRECTOR DE ESCENA



Este director de escena veneciano se graduó en producción teatral y ópera en la escuela Paolo Grassi de Milán y en literatura moderna en la Universidad de Venecia. Ha dirigido *La gazza ladra* en el Festival Rossini de Pésaro, *Il corsaro*, *Luisa Miller* y *Poliuto* en la Opernhaus de Zúrich, la trilogía Mozart/Da Ponte y *Die Zauberflöte* en el Teatro La Fenice de Venecia, *Die Entführung aus dem Serail* en el Teatro San Carlo de Nápoles, *La scala di seta*, *Un ballo in maschera* y *Falstaff* en el Teatro alla Scala de Milán, *Il barbiere di Siviglia* en el Grand Théâtre de Ginebra, *Il trittico*, *Idomeneo* y *A Midsummer Night's Dream* en el Theater an der Wien y *The Rake's Progress* en la Ópera de Leipzig. También ha dirigido *La bohème*, *La cenerentola* y *Alcina* en el Festival de Salzburgo, *Guillaume Tell*, *Cavalleria rusticana* y *Pagliacci* en la Royal Opera House de Londres. Recientemente ha dirigido *Il viaggio a Reims* en el Teatro Bolshói de Moscú y en la Opera House de Sidney y *Don Pasquale* en Londres. En el Teatro Real ha dirigido *L'elisir d'amore* (2013).

**PAOLO
FANTIN**
ESCENÓGRAFO



Nacido en Castelfranco, se graduó en diseño escénico en la Academia de Bellas Artes de Venecia y presentó poco después junto a Damiano Michieletto una producción de *The Little Sweep* para el Ente Luglio Musicale Trapanese, iniciando con él una fructífera colaboración. En 2011 ganó el premio de la crítica Franco Abbiati por sus diseños para *Sigismondo* en el Festival Rossini de Pésaro, *Don Giovanni* en el Teatro la Fenice de Venecia y *Madama Butterfly* en el Teatro Regio de Turín. Ha participado en *Roméo et Juliette* en Venecia, *Die Entführung aus dem Serail* en el Teatro San Carlo de Nápoles, *Luisa Miller* e *Il corsaro* en la Opernhaus de Zúrich, *Il barbiere di Siviglia* en el Grand Théâtre de Ginebra, *L'elisir d'amore* en el Palau de les Arts Reina Sofia de Valencia, *Falstaff* en el Festival de Salzburgo y *La pasión griega* en el Teatro Massimo de Palermo. Recientemente ha trabajado en *Il viaggio a Reims* en el Teatro Bolshói de Moscú y en la Opera House de Sidney y *Don Pasquale* en Londres. En el Teatro Real ha dirigido *L'elisir d'amore* (2013).

**SILVIA
AYMONINO**
FIGURINISTA



Nacida en Roma, esta figurinista trabajó durante diez años en el taller de Umberto Tirelli en Roma, donde tuvo ocasión de colaborar con diseñadores como Piero Tosi, Gabriella Pescucci, Maurizio Millenotti y Pier Luigi Pizzi hasta convertirse en asistente de Hugo de Ana. Tras debutar como figurinista de ópera y teatro en 1996, ha colaborado con los directores de escena Luca Ronconi, Damiano Michieletto, Francesco Micheli, Leo Muscato y Lorenzo Mariani. Participó en varias ceremonias olímpicas en Turín 2006, Londres 2012, Sochi 2014 y Río de Janeiro 2016, y diseñó el vestuario para los Juegos Asiáticos Bajo Techo y de Artes Marciales de Turkmenistán 2017. Como empresaria ha fundado su propia tienda de moda en 2006 junto a Giovanni Buzzi y Massimo Pieroni, especializada en vestuario y accesorios para películas, teatro y espectáculos. Enseña diseño en escuelas de bellas artes de Bolonia, Venecia y Roma, y ha dirigido talleres de producción operística en la Escuela Showa de Tokio. En el Teatro Real ha participado en *L'elisir d'amore* (2013).

**ALESSANDRO
CARLETTI**
ILUMINADOR



Nacido en Roma, este iluminador estudió fotografía y pintura antes de aficionarse al diseño de iluminación, que aprendió de su padre. Trabajó junto al director Carmelo Bene en el Teatro Eliseo de Roma antes de fichar por el Festival Rossini de Pésaro, donde consolidó su experiencia operística y conoció a Damiano Michieletto, con quien ha colaborado desde 2008 en producciones como *La damnation de Faust* en el Teatro dell'Opera de Roma, *Die lustige Witwe* en el Teatro La Fenice de Venecia y *Don Pasquale* en el Palais Garnier de París. Ganador del Knight Award 2015 por su trabajo en *Guillaume Tell* para la Royal Opera House de Londres, ha participado recientemente en *Rigoletto* en el Teatro Massimo de Palermo junto a John Turturro, *Candide* y *La bohème* en la Komische Oper de Berlín junto a Barrie Kosky, *La doncella de Orleans* en el Theater an der Wien con Lotte de Beer, *Der ferne Klang* en la Ópera de Fráncfort y *Alcina* en el Festival de Salzburgo con Damiano Michieletto. En el Teatro Real ha participado en *L'elisir d'amore* (2013).

**ANDRÉS
MÁSPERO**
DIRECTOR DEL CORO



Inició sus estudios de piano y dirección orquestal en su país natal, Argentina. En la Universidad Católica de Washington DC obtuvo el doctorado en artes musicales. Fue director del coro del Teatro Argentino de La Plata (1974-1978) y más tarde del Teatro Municipal de Río de Janeiro durante cinco temporadas. En 1982 fue director del coro del Teatro Colón de Buenos Aires y en 1987 ocupó ese cargo en la Ópera de Dallas. Posteriormente, y durante cinco temporadas, fue director del coro del Gran Teatre del Liceu de Barcelona y entre 1998 y 2003 tuvo a su cargo el coro de la Ópera de Fráncfort. En 2003 fue nombrado, por iniciativa de Zubin Mehta, director del coro de la Bayerische Staatsoper de Múnich. Ha colaborado con la Accademia Nazionale di Santa Cecilia de Roma varias veces. Desde 2010, invitado por Gerard Mortier, ocupa el cargo de director del Coro Titular del Teatro Real.

© JAVIER DEL REAL

**BRENDA
RAE**
ADINA



© KRISTIN HOEBERMANN

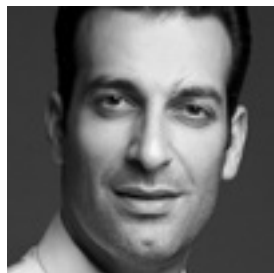
Graduada en la Universidad de Wisconsin-Madison y la Juilliard School de Nueva York, esta soprano estadounidense formó parte del cuerpo estable de la Ópera de Fráncfort, donde interpretó roles como Violetta de *La traviata*, el titular de *Lucia de Lammermoor*, Konstanze de *Die Entführung aus dem Serail*, Amina de *La sonnambula*, Giulietta de *Les contes d'Hoffmann*, Zdenka de *Arabella* y Gilda de *Rigoletto*. Ha cantado Zerbinetta de *Ariadne auf Naxos* en la Staatsoper de Berlín y la Bayerische Staatsoper de Múnich, Konstanze en la Opernhaus de Zúrich, el rol titular de *Lulu* y Armida de *Rinaldo* en el Festival de Glyndebourne. Como artista de concierto ha cantado un programa Mozart en el Teatro alla Scala de Milán junto a Zubin Mehta y actúa regularmente en la Schubertiade de Schwarzenberg y el Wigmore Hall londinense. Recientemente ha cantado Ginevra de *Ariadante* en la Lyric Opera de Chicago, el rol titular de *Semele* en el Théâtre des Champs-Élysées de París y Zerbinetta de *Ariadne auf Naxos* en el Teatro alla Scala de Milán.

**SABINA
PUÉRTOLAS**
ADINA



Esta soprano navarra estudió en el Conservatorio de Pamplona, la Accademia Chigiana de Siena y la Accademia Verdiana de Busseto. Fue ganadora de los concursos internacionales de canto Riccardo Zandonai de Rovereto, Julián Gayarre de Pamplona, Francisca Quart de Palma de Mallorca y Manuel Ausensi de Barcelona. Ha cantado Rosina de *Il barbiere di Siviglia* en Seattle, Fiorilla de *Il turco in Italia* y Servilia de *La clemenza di Tito* en el Théâtre du Capitole de Toulouse, y Marie de *La fille du régiment* y La condesa de Folleville de *Il viaggio a Reims* en el Gran Teatre del Liceu de Barcelona. Otras actuaciones incluyen Despina de *Così fan tutte*, Lisette de *La rondine* y Gilda de *Rigoletto* en la Royal Opera House de Londres y Oscar de *Un ballo in maschera* con Riccardo Muti en el Teatro alla Scala de Milán. En el ámbito de la música barroca ha colaborado con Jean-Christophe Spinosi y el Ensemble Matheus, Alan Curtis e Il Complesso Barocco, y Christophe Rousset y Les Talens Lyriques. En el Teatro Real ha cantado *Luisa Fernanda* (2008), *Rodelinda* (2017) e *Idomeneo* (2019).

**RAME
LAHAJ**
NEMORINO



Desde su debut en 2011 en la Ópera Estatal Húngara como Macduff de *Macbeth*, este tenor kosovar ha cantado los principales roles de tenor lírico en los teatros de ópera más importantes del mundo. Premiado en Operalia 2016, ha cantado Pinkerton de *Madama Butterfly* en el Festival Puccini de Torre del Lago, Edgardo de *Lucia di Lammermoor* y Alfredo de *La traviata* en la Ópera Australia de Sídney y la Ópera Bastille de París –esta última junto a Plácido Domingo–, el rol titular de *Faust* en la Israeli Opera de Tel Aviv, El duque de Mantua de *Rigoletto* en la Deutsche Oper de Berlín, la Ópera Nacional Finlandesa de Helsinki y el Festival de Savonlinna, y ha participado en un programa Verdi en la Arena de Verona y en una gira por Corea del Sur junto a Angela Gheorghiu. Recientemente ha cantado *Rigoletto* en L'Opéra de Montreal, Alfredo y Rodolfo de *La bohème* en el Teatro Bolshói de Moscú, Pinkerton en el Gran Teatre del Liceu de Barcelona y Alfredo en la Staatsoper Unter den Linden de Berlín y Los Angeles Opera.

**JUAN FRANCISCO
GATELL**
NEMORINO

© GIANNI UGOLINI



Nacido en La Plata, este tenor hispanoargentino inició estudios en el conservatorio Gilardo Gilardi y los perfeccionó en Madrid antes de iniciar su carrera internacional con roles como El inocente de *Boris Godunov* en el Maggio Musicale de Florencia, Almaviva de *Il barbiere di Siviglia* y Don Ottavio de *Don Giovanni* en el Teatro dell'Opera de Roma y Tamino de *Die Zauberflöte* en el Teatro La Fenice de Venecia. Ha cantado Eliézer de *Moïse et Pharaon* en el Festival de Salzburgo junto a Riccardo Muti y Fenton de *Falstaff* en Los Angeles Opera junto a James Conlon. Recibió el premio Aureliano Pertile en 2015. Recientemente ha cantado Alessandro de *Il re pastore* en el Teatro La Fenice de Venecia, Ernesto de *Don Pasquale* en el Teatro Carlo Felice de Génova, Demetrio de *Demetrio e Polibio* en el Festival Rossini de Pésaro y Don Ottavio de *Don Giovanni* en la Ópera de Sofía, el Nuevo Teatro Nacional de Tokio y el Teatro dell'Opera de Roma. En el Teatro Real ha participado en *Poppea e Nerone* (2012) y *Così fan tutte* (2013).

**JAVIER
CAMARENA**
NEMORINO

© DECCA



Nacido en Xalapa, este tenor mexicano estudió con la *mezzosoprano* Cecilia Perfecto en la Universidad Veracruzana y se graduó con Hugo Barreiro y Maria Eugenia Sutti en la Universidad de Guanajuato. Premiado en los concursos Carlo Morelli 2004 y Francisco Viñas 2005, ingresó en el International Opera Studio de Zúrich antes de iniciar una carrera que le ha llevado a los principales escenarios del mundo y en la que ha trabajado con directores de orquesta como Claudio Abbado, Marco Armiliato, Maurizio Benini, Bruno Campanella, Daniele Gatti, Fabio Luisi, Zubin Mehta, Evelino Pidò y Franz Welser-Möst. Recientemente ha cantado Ernesto de *Don Pasquale* en el Palais Garnier de París, Nadir de *Les pêcheurs de perles* en el Palacio Euskalduna de Bilbao, Edgardo de *Lucia di Lammermoor* en la Bayerische Staatsoper de Múnich, Tonio de *La fille du régiment* en la Royal Opera House de Londres y Arturo de *I puritani* en la Opéra Bastille de París. En el Teatro Real ha cantado en *La fille du régiment* (2014), *I puritani* (2016) y *Lucia di Lammermoor* (2018).

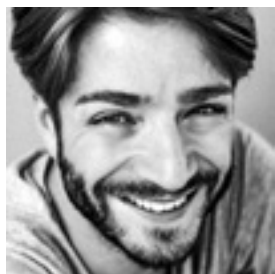
**ALESSANDRO
LUONGO**
BELCORE

© FRANCESCO SQUEGLIA



Nacido en Pisa, este barítono italiano estudió canto con Fulvia Bertoli y Marco Bardagna y ganó el primer premio en los concursos internacionales AsLiCo 2005 y Spiros Agiris 2009. Ha cantado Belcore de *L'elisir d'amore* en el Festival de Glyndebourne y el Teatro dell'Opera de Roma, El conde de *Le nozze di Figaro* en Roma y el Gran Teatro Nacional de China de Pekín, Figaro de la misma ópera en el Teatro San Carlo de Nápoles junto a Riccardo Muti, y Malatesta de *Don Pasquale* y Figaro de *Il barbiere di Siviglia* en Roma junto a Bruno Campanella. Ha trabajado también con Zubin Mehta, Fabio Luisi, Michele Mariotti, Seiji Ozawa y Evelino Pidò. Recientemente ha cantado Frédéric de *Lakmé* en la Ópera Real de Mascate (Omán), los roles titulares de *Gianni Schicchi* e *Il maestro di capella* en el Teatro Filarmonico de Verona, Enrico de *Lucia di Lammermoor* en el Palau de les Arts de Valencia y Germont de *La traviata* en el Teatro San Carlo de Nápoles. En el Teatro Real ha participado en *Don Pasquale* (2013), *Roberto Devereux* (2015) y *La bohème* (2017).

**BORJA
QUIZA**
BELCORE



Nacido en La Coruña, este barítono lírico ha recibido el premio Ópera Actual al mejor cantante joven en 2009 y el premio al mejor cantante de zarzuela de los premios líricos Teatro Campoamor de Oviedo en 2010. Ha cantado Guglielmo de *Così fan tutte* en el Gran Teatre del Liceu de Barcelona junto a Josep Pons, Figaro de *Il barbiere di Siviglia* en el Teatro Comunal de Florencia y el Teatro Bellas Artes de Bogotá, Dandini de *La cenerentola* en el Teatro de la Maestranza de Sevilla, Mercurio de *La Calisto* en el Theater an der Wien junto a Christophe Rousset y Valentin de *Faust* en el Teatro Campoamor de Oviedo. Asimismo, ha colaborado con los maestros Jesús López-Cobos, Eliahu Inbal, Kent Nagano, Alberto Zedda, Bruno Campanella, Vladimir Jurowski y Kirill Petrenko, e interpretó el rol de Don Giovanni en el film *Io, Don Giovanni* (2009) de Carlos Saura. En el Teatro Real ha participado en *Un ballo in maschera* (2008), *L'italiana in Algeri* (2009), *Billy Budd*, el *Requiem* de Verdi, *Carmen* (2017) y *La Calisto* (2019).

**ERWIN
SCHROTT**
DULCAMARA



Nacido en Montevideo, este bajo barítono inició su carrera operística a los 22 años como Roucher de *Andrea Chénier* antes de ser premiado en Operalia 1998, concurso que le abrió las puertas de los principales escenarios del mundo, en los que destacó como Leporello y Don Giovanni de la ópera homónima. Ha cantado Procida de *Les vèpres siciliennes* en la Royal Opera House de Londres y la Bayerische Staatsoper de Múnich, el rol titular de *Attila* en el Teatro Massimo de Palermo y el Théâtre des Champs-Élysées de París, el titular de *Mefistofele* en el Festpielhaus de Baden-Baden y Múnich, Selim de *Il turco in Italia* en el Festival Rossini de Pésaro, Leporello en la Metropolitan Opera de Nueva York y Dulcamara de *L'elisir d'amore* en la Staatsoper de Viena. Recientemente ha cantado Scarpia de *Tosca* en el Gran Teatre del Liceu de Barcelona, Escamillo de *Carmen* en la Arena de Verona y el rol titular de *Don Giovanni* en las Chorégies d'Orange, Londres y el Theater an der Wien. En el Teatro Real ha participado en *L'elisir d'amore* (2013) y *Faust* (2018).

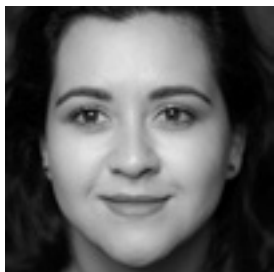
**ADRIAN
SAMPETREAN**
DULCAMARA



Este bajo rumano estudió canto en la academia Gheorghe Dima y ganó los concursos internacionales Hariclea Darclee y Eugenia Moldoveanu antes de debutar en la Ópera Nacional Rumana como Colline de *La bohème* y, poco después, Raimondo de *Lucia di Lammermoor*. Participó durante la temporada 2007-2008 en el Opernstudio de la Bayerische Staatsoper de Múnich. Como miembro de la Deutsche Oper am Rhein de Düsseldorf, ha cantado Sparafucile de *Rigoletto*, Oroveso de *Norma*, Angelotti de *Tosca* y el rol titular de *Don Giovanni*. Ha cantado Leporello de esta misma ópera en su debut en el Festival de Salzburgo, en el Teatro Bolshói de Moscú y en la Staatsoper de Berlín junto a Daniel Barenboim, así como Banco de *Macbeth* y el rol titular de *Oberto* en el Teatro alla Scala de Milán. Recientemente ha cantado Colline en la Lyric Opera de Chicago, Walter de *Luisa Miller* en la Ópera de Montecarlo, Ramfis de *Aida* en la Termas de Caracalla de Roma, Leporello de *Don Giovanni* en las Chorégies d'Orange, y Alidoro de *La cenerentola* y el rol titular de *Don Giovanni* en Düsseldorf.

© ROBERTO RECANATESI

ADRIANA
GONZÁLEZ
GIANNETTA



Nacida en Guatemala, esta soprano lírica comenzó sus estudios de canto con Barbara Bickford. Premiada en 2009 por la Hemeroteca Nacional de su país, en 2014 Christian Schirm la invitó a formar parte del taller de la Opéra national de Paris, donde interpretó los roles de Zerlina de *Don Giovanni*, Diane y la Primera sacerdotisa de *Iphigénie en Tauride*, Despina de *Così fan tutte* y Sapho e Iphise de *Les Fêtes d'Hébé* en la Opéra Bastille, el Palais Garnier y otros escenarios parisinos. En 2017 fue premiada por el Carpeaux Cercle y se unió al Opera Studio de Zúrich, donde ha cantado Berta de *Il barbiere di Siviglia*, Alicia de *Le comte Ory*, la Primera muchacha flor de *Parsifal*, Serpetta de *La finta giardiniera* y Annina de *La traviata*. Recientemente ha cantado Micaëla de *Carmen* en el Grand-Théâtre de Ginebra, Giannetta de *L'elisir d'amore* en la Opéra Bastille, Liù de *Turandot* en el Grand Théâtre de Toulon, Rosalinde de *Der Fledermaus* en versión de cámara en París y Brigitte de *Iolanta* en el Palais Garnier.

CORO TITULAR DEL TEATRO REAL

El Coro Intermezzo es el Coro Titular del Teatro Real desde septiembre de 2010, bajo la dirección, actualmente, de Andrés Máspero. Ha cantado bajo la batuta de directores como Ivor Bolton (*Jenůfa*), Riccardo Muti (*Requiem* de Verdi), Simon Rattle (*Sinfonía n.º 9* de Beethoven), Jesús López Cobos (*Simon Boccanegra*), Pedro Halffter (*Cyrano de Bergerac*), Titus Engel (*Brokeback Mountain*), Pablo Heras-Casado (*Aufstieg und Fall der Stadt Mahagonny*), James Conlon (*I vespri siciliani*), Hartmut Haenchen (*Lady Macbeth de Mtsensk*), Sylvain Cambreling (*Saint François d'Assise*), Teodor Currentzis (*Macbeth*), Lothar Koenigs (*Moses und Aron*), Semyon Bychkov (*Parsifal*), Michel Plasson (*Roméo et Juliette*), Plácido Domingo (*Goyescas*), Roberto Abbado (*Norma*), Evelino Pidó (*I puritani*), David Afkham (*Bomarzo*), Christophe Rousset (*La clemenza di Tito*) y Marco Armiliato (*Madama Butterfly*). Entre los directores de escena con los que ha actuado destacan Alex Ollé, Robert Carsen, Emilio Sagi, Alain Platel, Peter Sellars, Lluís Pasqual, Dmitri Tcherniakov, Pierre Audi, Krystof Warlikowski, David McVicar, Romeo Castelluci, Willy Decker, Barrie Kosky, Davide Livermore, Deborah Warner, Michael Haneke y Bob Wilson. Ha participado en los estrenos mundiales de *La página en blanco* (Pilar Jurado), *The Perfect American* (Philip Glass), *Brokeback Mountain* (Charles Wuorinen) o *El público* (Mauricio Sotelo), así como espectáculos de danza como *C(h)œurs*. Desde 2011 acredita la certificación de calidad ISO 9001. En 2018 fue nominado en la categoría de mejor coro en los International Opera Awards, donde fue premiada como mejor producción *Billy Budd*, con la participación del Coro Intermezzo, y cuyo DVD ha obtenido el Diapason D'Or.

SOPRANOS

Legipsy Álvarez
Rebeca Salcines
Irene Garrido
Cristina Herreras
Jung A Ko
Aurora Parra
Paula Alonso
Ana M^a Fernández
María Fidalgo
Natalia Pérez
Adela López
Laura Suárez

MEZZOS Y

CONTRALTOS

Oxana Arabadzhieva
M^a Dolores Coll
Tina Silc
Miriam Montero
Debora Abramowicz
Nazaret Cardoso
Rosaida Castillo
Beatriz de Gálvez
Gleisy Lovillo
Sara López

TENORES

David Romero
César de Frutos
Alexander González
Bartomeu Guiscafne
Gaizka Gurruchaga
Ángel Álvarez
José Carlo Marino
Álvaro Vallejo
Charles Dos Santos
Antonio Magno
Pablo Oliva
David Plaza
David Villegas
David Barrera
José Tablada

BARÍTONOS-BAJOS

Carlos Carzoglio
Sebastián Covarrubias
Claudio Malgesini
Elier Muñoz
Koba Sardalashvili
Harold Torres
Igor Tsenkman
Rubén Belmonte
Andrés Mundo
Iñaki Ojeda
Carlos García
Juan Manuel Muruaga
Manuel Lozano
Iñigo Martín

Asistente:

Miguel Ángel Arqued

Pianista:

Abel Iturriaga

ORQUESTA TITULAR DEL TEATRO REAL

La Orquesta Sinfónica de Madrid es la titular del Teatro Real desde su reinauguración en 1997. Fundada en 1903, se presentó en el Teatro Real de Madrid en 1904, dirigida por Alonso Cordelás. En 1905 inició la colaboración con el maestro Arbós, que se prolongó durante tres décadas, en las que también ocuparon el podio figuras de la talla de Richard Strauss e Ígor Stravinsky. En 1935 Serguéi Prokófiev estrena con la OSM el *Concierto para violín n.º 2* dirigido por Arbós. Desde su incorporación al Teatro Real como Orquesta Titular ha contado con la dirección musical de Luis Antonio García Navarro (1999-2002), Jesús López Cobos (2002-2010) y, actualmente, Ivor Bolton, junto con Pablo Heras-Casado y Nicola Luisotti como directores principales invitados. Además de trabajar con los directores españoles más importantes, ha sido dirigida por maestros como Peter Maag, Kurt Sanderling, Krzysztof Penderecki, Mstislav Rostropóvich, Semyon Bychkov, Pinchas Steinberg, Armin Jordan, Peter Schneider, James Conlon, Hartmut Haenchen, Thomas Hengelbrock, Jeffrey Tate y Lothar Koenig. www.osm.es

VIOLINES I

Gergana Gergova
CONCERTINO
Victor Ardelean**
Malgorzata Wrobel**
Aki Hamamoto*
Zograb Tatevosyan*
Jan Koziol
Farhad M. Sohrabi
Mitchell S. Andersson
Wolfgang Izquierdo
Erik Ellegiers
Shoko Muraoka
Alexander Morales
Tomoko Kosugi
Saho Shinohara
David Tena
Santa-Mónica Mihalache
Gabor Szabo
Mayumi Ito

VIOLINES II

Margarita Sikoeva**
Sonia Klikiewicz**
Vera Paskaleva*
Laurentiu Grigorescu*
Barbara Wierzbicka
Manuel del Barco
Marianna Toth
Teresa Heidel
Daniel Chirilov
Ivan Görnemann
Felipe Rodríguez
Rubén Mendoza
Pablo Quintanilla
Irina Pakkanen (P)
Yoshiko Ueda (P)

VIOLAS

Ewelina Bielarczyk** (P)
Wenting Kang*
Leonardo Papa* (P)
Josefa Lafarga
Álex Rosales
Vidor Vankay
Manuel Ascanio
Oleg Krylnikov
Laure Gaudrón
Olga Izsak
Irene Val (P)

VIOLONCHELOS

Dragos A. Balan
Simon Veis

SOLO VIOLONCHELO

Dmitri Tsrin**
Natalia Margulis*
Antonio Martín*
Milagro Silvestre
Andrés Ruiz
Michele Prin
Gregory Lacour
Mikolaj Konopelski
Héctor Hernández
Paula Brizuela

CONTRABAJOS

Fernando Poblete**
Vitan Ivanov**
Luis A. da Fonseca*
José Luis Ferreyra
Holger Ernst
Silvia Costigan
Bernhard Huber
Andreu Sanjuán

FLAUTAS

Pilar Constancio**
Aniela Frey**
Jaume Martí*
Gemma González**
FLAUTÍN

OBOES

Cayetano Castaño**
Guillermo Sanchis**
Carmen Guillem*
Álvaro Vega**
Corno Inglés

CLARINETES

Luis Miguel Méndez**
Nerea Meyer*
Ildefonso Moreno**
CLARINETE BAJO

FAGOTES

Salvador Aragón**
Francisco Alonso**
Àlber Català*
Ramón M. Ortega**
CONTRAFAGOT

TROMPAS

Ramón Cuevas**
Fernando E. Puig**
Manuel Asensi*
Héctor M. Escudero*
Damián Tarín*

TROMPETAS

Andrés Mico***
Francesc Castelló**
Ricardo García*
Marcos García*

TROMBONES

Alejandro Galán**
Simeón Galduf**
Sergio García*
Gilles Lebrun**
BAJO

TUBA/CIMBASSO

Jacobo Moya (P)
Ismael Cantos (P)

ARPAS

Mickäele Granados**
Susana Cermeño**

TIMBAL

José Manuel Llorens**

PERCUSIÓN

Juan José Rubio**
Esaú Borredá**
Dionisio Villalba**

** Solista

* Ayuda de solista
(P) Provisional

THYSSEN-BORNEMISZA
ART CONTEMPORARY

PRESENTA

DOMINIQUE
GONZALEZ-FOERSTER

TOMÁS
SARACENO

MÁS—
QUE—
HUMANAS

MUSEO NACIONAL
THYSSEN-BORNEMISZA



THYSSEN-
BORNEMISZA
MUSEO NACIONAL

×

T Thyssen
B Bornemisza
A Art Contemporary

01.12

25.09

EL BALLET NACIONAL DE ESPAÑA
VUELVE AL TEATRO REAL CON UN IMPACTANTE ESPECTÁCULO

ELECTRA

Una gran adaptación a la **danza española** del gran clásico, con
música en directo de la mano de Orquesta Titular del Teatro Real
y la desgarradora voz de la cantaora **Sandra Carrasco**.

Director artístico — *Rubén Olmo* / Director musical — *Manuel Coves*
Director y coreógrafo — *Antonio Ruiz*

28 - 30 DIC 2019



© James Rajotte

 **TEATRO REAL**
200 AÑOS

ENTRADAS DESDE 13 € EN TEATROREAL.ES · TAQUILLAS · 902 24 48 48 ·    

Más de 4 mil Amigos ya se han beneficiado de importantes descuentos
en sus entradas. Hazte **Amigo** del Real y disfruta de grandes ventajas.

amigosdelreal.es · 915 160 630

Los *Amigos* del Real
te traen a Dudamel
y la ópera *Fidelio*
17 ABR 2020

En celebración del 250 aniversario del nacimiento de Beethoven y dentro de su programación musical de esta temporada, la **Fundación Amigos del Teatro Real** te trae la ópera ***Fidelio*** en versión semi-es escenificada, interpretada por la **Mahler Chamber Orchestra** y bajo la batuta de **Gustavo Dudamel**.

Hazte *Amigo* y compra antes que nadie tus entradas para esta gran cita con la ópera a partir del 30 de octubre.

amigosdelreal.es · 915 160 630 · info@amigosdelreal.com

PATRONATO

PRESIDENCIA DE HONOR

SS.MM. Los Reyes de España

PRESIDENTE

Gregorio Marañón Bertrán de Lis

PATRONOS NATOS

José Guirao Cabrera

MINISTRO DE CULTURA Y DEPORTE

Isabel Díaz Ayuso

PRESIDENTA DE LA COMUNIDAD DE MADRID

José Luis Martínez-Almeida Navasqués

ALCALDE DE MADRID

Marta Rivera de la Cruz

CONSEJERA DE CULTURA Y TURISMO

DE LA COMUNIDAD DE MADRID

Amaya de Miguel Toral

DIRECTORA GENERAL DEL INAEM

Carlos Alberdi Alonso

DIRECTOR DE GABINETE DEL MINISTRO

DE CULTURA Y DEPORTE

Gonzalo Cabrera Martín

DIRECTOR GENERAL DE PROMOCIÓN CULTURAL

DE LA COMUNIDAD DE MADRID

PATRONOS

Luis Abril Pérez

José María Álvarez-Pallete López

Ignacio Astarloa Huarte-Mendicoa

Adolfo Autric Amarillo

José Bogas Gálvez

Antonio Brufau Niubó

Demetrio Carceller Arce

Rodrigo Echenique Gordillo

Isidro Fainé Casas

Javier Gomá Lanzón

María José Gualda Romero

Francisco Ivorra Miralles

Andrea Levy Soler

Jaime Montalvo Correa

Eduardo Navarro de Carvalho

Enrique Ossorio Crespo

Florentino Pérez Rodríguez

Rafael Pardo Avellaneda

Helena Revoredo Delvecchio

Matías Rodríguez Inciarte

Jerónimo Saavedra Acevedo

Elena Salgado Méndez

Jaime Miguel de los Santos González

Mario Vargas Llosa

PATRONOS DE HONOR

Esperanza Aguirre Gil de Biedma

Alberto Ruiz-Gallardón Jiménez

DIRECTOR GENERAL

Ignacio García-Belenguer Laita

SECRETARIO

Bernat Vidal Arbona

VICESECRETARIOS

Carmen Acedo Grande

Antonio Garde Herce

DIRECTOR ARTÍSTICO

Joan Matabosch Grifoll

COMISIÓN EJECUTIVA

PRESIDENTE

Gregorio Marañón Bertrán de Lis

VOCALES NATOS

Marta Rivera de la Cruz

Amaya de Miguel Toral

VOCALES

Gonzalo Cabrera Martín

Eduardo Navarro de Carvalho

Alfredo Sáenz Abad

DIRECTOR GENERAL

Ignacio García-Belenguer Laita

SECRETARIO

Bernat Vidal Arbona

VICESECRETARIOS

Carmen Acedo Grande

Antonio Garde Herce

DIRECTOR ARTÍSTICO

Joan Matabosch Grifoll

MECENAS PRINCIPAL
BICENTENARIO



MECENAS ENERGÉTICO
BICENTENARIO



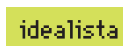
MECENAS PRINCIPALES



MECENAS



PATROCINADORES



COLABORADORES



BENEFACTORES



GRUPOS DE COMUNICACIÓN



CON EL APOYO DE

Azvalor Asset Management, Fábrica Nacional de Moneda y Timbre, Nueva Economía Fórum y Sagardoy Abogados

JUNTA DE PROTECTORES

PRESIDENTE

Alfredo Sáenz Abad

VICEPRESIDENTES

Claudio Aguirre Pemán

Presidente y Socio Fundador de Altamar Capital Partners

Rodrigo Echenique

Presidente del Banco Santander España y del Banco Popular

Isidro Fainé Casas

Presidente de la Fundación Bancaria «la Caixa»

Juan Pedro Moreno Jubrias

Presidente de Accenture

Eduardo Navarro

Director de Comunicación, Asuntos Corporativos, Marca y Sostenibilidad de Telefónica

Rafael Pardo Avellaneda

Director General de la Fundación BBVA

VOCALES

Fernando Abril-Martorell

Presidente de Indra

Hilario Albarracín

Presidente de KPMG en España

Juan Alcaraz López

Consejero Delegado de Allfunds Bank

Julio Ariza Irigoyen

Presidente del Grupo Intereconomía

Alberto Artero

Director General de El Confidencial

Álvaro Artiach-Vila San Juan

Director General de Sisley España

Fernando Bergasa

Presidente de Redexis

José Bogas

Consejero Delegado de Endesa

Antonio Brufau Niubó

Presidente de Fundación Repsol

Candela Bustamante Hernández

Administradora Única de Grupo Index

Demetrio Carceller Arce

Presidente de Fundación Damm

Mauricio Casals Aldama

Presidente de La Razón

Alicia Catalán Heredero

Directora General de NOHO Comunicación

Juan Manuel Cendoya Méndez de Vigo

Vicepresidente de Santander España y Director General de Comunicación, Marketing Corporativo y Estudios del Banco Santander

Umberto Cini

Director General de Maserati Europa

Luis Egido

Consejero Delegado de Logista

Jesús Encinar

Fundador de Idealista

Ignacio Eyries García de Vinuesa

Director General de Caser

Jon Fernández de Barrena

Presidente y Consejero Delegado de Altadis

Antonio Fernández-Galiano Campos

Presidente Ejecutivo de Unidad Editorial

Luis Furnells Abaunz

Presidente de Grupo Oesa

Miguel Ángel Furones Ferre

Presidente de Honor de Publicis Communications

Luis Gallego Martín

Presidente de IBERLA

Celestino García

Vicepresidente Corporativo de Samsung Electronics S.A.U.

Antonio García Ferrer

Vicepresidente Ejecutivo de Fundación ACS

Jordi García Tabernero

Director General de Comunicación y Relaciones Institucionales de Naturgy

Jesús Huerta

Presidente de Loterías y Apuestas del Estado

Philippe Huertas

Director General de Breguet para España

Enrique V. Iglesias

Presidente de Ivorra

Presidente de Asisa

Enrique Jiménez Figueroa

Director General de Philip Morris ES&PT

Tony Jin Yong

CEO de Huarwei España

José Joly Martínez de Salazar

Presidente de Grupo Joly

Federico Linares

Presidente de EY España

Juan José Litrán Melul

Director de la Fundación Coca-Cola

Antonio Lladén Carratalá

Presidente de Enagás

Eduardo López-Puertas Bitaubé

Director General de Ifema

Sergi Loughney

Director de Reputación Corporativa y Comunicación de Abertis

José Pablo López Sánchez

Director General de Radio Televisión Madrid

Soledad Luca de Tena

Vicepresidenta de ABC

Maurici Lucena

Presidente y Consejero Delegado de AENA

Ignacio Madrideo

Consejero Delegado de Ferrovial

Javier Martí Corral

Presidente de la Fundación Excelentia

Asís Martín de Cabiedes

Presidente de Europa Press

Rosa María Mateo

Administradora Única de la Corporación de RTVE

Antonio Miguel Méndez Pozo

Presidente de Grupo de Comunicación Promecal

Francisco Javier Moll de Miguel

Presidente de Prensa Ibérica

Jaime Montalvo

Vicepresidente de Mutua Madrileña

Remedios Orrantía Pérez

Presidenta de la Fundación Vodafone España

Tom Osborne

Director General de Japan Tobacco International Iberia

Javier Pascual del Olmo

Presidente del Consejo de Condé Nast España

Eduardo Pastor Fernández

Presidente de Cofares

Pedro Pérez-Llorca Zamora

Socio Director de Pérez-Llorca

Ignacio Polanco Moreno

Presidente de Honor de PRISA

Antonio Pulido

Presidente de Cajasal

François Rameau

Senior Country Officer Iberia Crédit Agricole

Pedro J. Ramírez Codina

Presidente de El Español

Paloma Real

Directora General de MasterCard España

Miguel Riano Pombo

Socio Director de Herbert Smith Freehills Spain

Narcís Rebollo Melció

Presidente de Universal Music

Andrés Rodríguez

Presidente de Spainmedia

Matías Rodríguez Inciarte

Francisco Ruiz Antón

Director de Políticas y Asuntos Públicos de Google España

Fernando Ruiz Ruiz

Presidente de Deloitte España

José M^a Sánchez Santa Cecilia

CEO Prodxware Spain

Martín Sellés Fort

Presidente y Consejero Delegado de Janssen-Cilag

Juan Manuel Serrano

Presidente de la Sociedad Estatal de Correos y Telégrafos

Alfonso Serrano-Suñer de Hoyos

Presidente de Management Solutions

Ángel Simón Grimaldos

Presidente de Suez España

Manuel Terroba

Presidente Ejecutivo del Grupo BMW España y Portugal

Juan Carlos Ureta

Presidente de Renta 4 Banco

Paolo Vasile

Consejero Delegado de Mediaset España

SECRETARIO

Borja Ezcurra Vacas

Director General Adjunto y Director de Patrocinio y Mecenazgo

CONSEJO ASESOR

PRESIDENTE

Mario Vargas Llosa

MIEMBROS

Carlos Aladro
Juan Barja
Manuel Borja-Villel
Teresa Catalán
Hernán Cortés Moreno
Núria Espert
Miguel Falomir
Inaki Gabilondo
Josexo Cerdán Los Arcos
María Dolores García Gómez, Lola de Ávila
Laura García-Lorca de los Ríos
Luis García Montero
Javier Gomá Lanzón

Manuel Gutiérrez Aragón
Carmen Iglesias
Montserrat Iglesias
Arnoldo Liberman
Natalia Menéndez
Antonio Muñoz Molina
Fabían Panisello
Rafael Pardo Avellaneda
Mercedes Rico Carabias
Ana Santos
Amelia Válcárcel
María Bolaños
Asunción Cardona
Andrés Carretero Pérez
Quintín Correa
María Folguera
Francesca Friz Prguda
Alicia Gómez-Navarro

Rubén Gutiérrez del Castillo
Elena Hernando
Mark Howard
Eulalia Iglesias
Mirosława Kubas-Paradowska
Anne Louyot
Reinhard Maiworm
Pedro Martínez-Avial
Pilar Piñón
Sofía Rodríguez Bernis
Fernando Zumalacárregui

SECRETARIA

Laura Furones Fragoso
*Directora de Publicaciones,
Actividades Culturales y Formación*

CÍRCULO DIPLOMÁTICO

Excmo. Sr. Yuri P. Korchagin

Embajador de Rusia

S.A. Ppe. Mansour Bin Khalid Alfarhan
al Saud

Embajador de Arabia Saudí

Excmo. Sra. Roberta Lajous Vargas

Embajadora de México

Excmo. Sr. Lyu Fan

Embajador de China

Excmo. Sr. Stefano Sannino

Embajador de Italia

Excmo. Sr. Masashi Mizukami

Embajador de Japón

Excmo. Sr. Matthew Levin

Embajador de Canadá

Excmo. Sr. Marc Calcoen

Embajador de Bélgica

Excmo. Sr. Wolfgang Hermann Dold

Embajador de Alemania

Excmo. Sra. Carolina Barco

Embajadora de Colombia

Exmo Sr. Jean-Michel Casa

Embajador de Francia

Excmo. Sr. Hugh Elliot

Embajador de Reino Unido

SECRETARIA

Marisa Vázquez-Shelly
Directora de Mecenazgo Privado

JUNTA DE AMIGOS DEL REAL

PRESIDENTE

Alfonso Cortina de Alcocer

VICEPRESIDENTE

Jesús María Caimós Fernández

MIEMBROS

Claudio Aguirre Pemán
Blanca Suelves Figueroa,
duquesa de Albuquerque
Modesto Álvarez Otero
Rafael Ansóñ Oliart
José Ballesteros
Juan Díaz-Laviada

Jesús Encinar
Isabel Estapé Tous
Ignacio Faus Pérez
Fernando Fernández Tapias
Elena Ochoa,
lady Foster
Carlos Falcó,
marqués de Griñón
María Guerrero Sanz
Pilar Solís-Beaumont,
marquesa de Marañón
Ernesto Mata López
Teresa Mazuelas Pérez-Cecilia

Julia Oetker
Luisa Orlando Olaso
Paloma O'Shea
Paloma del Portillo Yravedra
Helena Revoredo de Gut
Alfredo Sáenz Abad
José Manuel Serrano-Alberca
Lilly Scarpetta
Eugenia Silva
Emiliano Suárez

SECRETARIA

Marisa Vázquez-Shelly
Directora de Mecenazgo Privado

CONSEJO INTERNACIONAL

PRESIDENTE

Helena Revoredo de Gut

VICEPRESIDENTE

Fernando D'Ornellas

MIEMBROS

Claudio Aguirre Pemán
Gonzalo Aguirre González
Marta Álvarez Guil
Carlos Fitz-James Stuart,
duque de Alba
Marcos Arbaitman
Pedro Argüelles Salaverría
Jaime Argüelles Armada
Sofía Barroso y Sofía Palazuelo
duquesa de Huéscar
Alicia Koplowitz,
marquesa de Bellavista
Karolina Blaberg
José Bogas
Jerónimo y Stefanie Bremer Villaseñor
Teresa A.L. Bulgheroni
Carlos Augusto y Mónica Dammert
Valentín Díez Morodo
José Manuel Durío Barroso

Claudio Engel
José Manuel Entrecanales Domecq y María
Carrión López de la Gama
José Antonio y Beatrice Esteve
Jon Fernández de Barrena
Anne Fitzpatrick
Jaime y Rakel Gilinski
José Graña
Pau Guardans i Cambó y Pilar
García-Nieto
Bárbara Gut Revoredo
Chantal Gut Revoredo
Christian Gut Revoredo
Germán Gut Revoredo
Bruce Horten y Aaron Lieber
Rodrigo Lebois Mateos y Almudena
Ocejo Aja
Harry Lee y Clive Potter
Gerard López
Pedro y Mercedes Madero
Marta Marañón Medina
Cristina Marañón Weissenberg
Victor Matarranz
Pilar Solís-Beaumont,
marquesa de Marañón

Xandra Falcó Girod,
marquesa de Mirabel y
Jaime Carvajal Hoyos,
marqués de Almodóvar del Río
Julia Oetker
Paloma O'Shea
Patricia O'Shea
Juan Antonio Pérez Simón
Alejandro F. Reynal y Silke Bayer de Reynal
David Rockefeller Jr. y Susan Rockefeller
Eileen Rosenau
Álvaro Saieh, Ana de Saieh y Catalina Saieh
Isabel Sánchez-Bella Solís
Carlos Salinas y Ana Paula Gerard
Luis Carlos Sarmiento, Fanny
Gutiérrez y Sonia Sarmiento
Arturo Sarmiento y María Guerrero
Paul Saurel
Antonio del Valle
Ulrike Winkler
Chiona Xanthopoulou-Schwarz

SECRETARIA

Marisa Vázquez-Shelly
Directora de Mecenazgo Privado

FUNDACIÓN AMIGOS DEL TEATRO REAL: PATRONATO

PRESIDENTE

Gregorio Marañón y Bertrán de Lis

VICEPRESIDENTE

Ignacio García-Belenguer Laita

PATRONOS

Luis Abril Pérez

Jesús María Cainzos Fernández

Fernando Encinar Rodríguez

Jesús Encinar Rodríguez

Alicia Koplowitz Romero de Jesús

Jacobo Javier Pruschy Haymoz

Helena Revoredo Delvecchio

Alfredo Sáenz Abad

Sonia Sarmiento Gutiérrez

Blanca Suelves Figueroa

Mario Vargas Llosa

DIRECTOR GERENTE

Borja Ezcurra Vacas

SECRETARIO

Bernat Vidal Arbona

DIRECTOR ARTÍSTICO

Joan Matabosch Grifoll

CÍRCULO DE AMIGOS

PRESIDENTE

Jesús Encinar

MIEMBROS

Fernando Baldellou

Jacob Bendahan

David Bisbal

Lorenzo Caprile

Mercedes Costa

Fernando Encinar

Francisco Fernández Avilés

Luis Fernández-Ordás

Natalia Figueroa

Íñaki Gabilondo

Ignacio García-Belenguer

Anne Igartiburu

Alicia Koplowitz,
marquesa de Bellavista

Gregorio Marañón

Eugenia Martínez de Irujo,
duquesa de Montoro

Rafael Martos, Raphael

Rafael Moneo

Santiago Muñoz Machado

Isabel Preysler

Jacobo Pruschy

Marcos de Quinto

Narcís Rebollo

Helena Revoredo de Gut

John Scott

José Antonio Ruiz-Berdejo,
conde de Sigurtá

Sonia Sarmiento

Pilar Solís-Beaumont,
marquesa de Marañón

Joaquín Torrente

SECRETARIA

Marisa Vázquez-Shelly

Directora de Mecenazgo Privado

LA PUERTA A UNA EXPERIENCIA DE VIAJE ÚNICA



Pásate a Preferente Ave

La clase Preferente de Renfe te ofrece prensa diaria, restauración en plaza, acceso a la Sala Club de las estaciones, asientos más amplios y toda la comodidad para que disfrutes de tu escapada incluso antes de llegar a tu destino.

Más información en renfe.com

renfe



ADOP
Patrocinador
del Equipo
Paralímpico
Español

DIRECCIÓN GENERAL

Director General **Ignacio García-Belenguer Laita**

Director General Adjunto y Director de Patrocinio **Borja Ezcurra Vacas**

SECRETARÍA GENERAL

Secretario General **Bernat Vidal Arbona**

DIRECCIÓN ARTÍSTICA

Director Artístico **Joan Matabosch Grifoll**

Director de Coordinación Artística **Konstantin Petrowsky**

Director Musical **Ivor Bolton**

Director Principal Invitado **Pablo Heras-Casado**

Director Principal Invitado **Nicola Luisotti**

Director del Coro **Andrés Máspero**

Director Técnico **Carlos Abolafia Díaz**

Director de Producción **Justin Way**

Consultor de Casting **Alessandro Di Gloria**

MECENAZGO PRIVADO

Directora de Mecenazgo Privado **Marisa Vázquez-Shelly**

RELACIONES INSTITUCIONALES Y ORGANIZACIÓN DE EVENTOS CORPORATIVOS

Directora de Relaciones Institucionales y Organización de Eventos Corporativos **Marta Rollado Ruiz**

COMUNICACIÓN Y RELACIONES INFORMATIVAS

Director de Comunicación y Relaciones Informativas **José María Noguerol Fernández**

PUBLICIDAD, IDENTIDAD CORPORATIVA Y PROMOCIÓN DIGITAL

Directora de Publicidad, Identidad Corporativa y Promoción Digital **Lourdes Sánchez-Ocaña Redondo**

PUBLICACIONES, ACTIVIDADES PARALELAS Y FORMACIÓN

Directora de Publicaciones, Actividades Paralelas y Formación **Laura Furones**

EL TEATRO ES MIEMBRO DE LAS SIGUIENTES INSTITUCIONES



© de los textos: Joan Matabosch, Claudio Vellutini, Rafael Fernández de Larrinoa

© de las fotografías de las páginas 10 y 14: Javier del Real

Se han realizado todos los esfuerzos posibles para localizar a los propietarios de los copyrights. Cualquier omisión será subsanada en ediciones futuras.

Realización: Departamento de Publicaciones

Diseño: Argonauta. Maquetación e impresión: Estilo Estu Graf Impresores, S.L. Depósito Legal: M-33690-2019

La obtención de esta publicación autoriza el uso exclusivo y personal de la misma por parte del receptor. Cualquier otra modalidad de explotación, incluyendo todo tipo de reproducción, distribución, cesión a terceros, comunicación pública o transformación de esta publicación solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares. La Fundación Teatro Real no otorga garantía alguna sobre la veracidad y legalidad de la información o elementos contenidos en la publicación citada cuando la titularidad de los mismos no corresponda a la propia Fundación Teatro Real.

Teléfono de información y venta telefónica: 902 24 48 48

www.teatro-real.com

Sugerencias y reclamaciones: info@teatro-real.com

Síguenos en:





CUADERNO DE NOTAS

LA TIENDA DEL REAL

Una amplia selección de **productos
y complementos** inspirados en la
música y en el Teatro Real.

Horario — Lunes a domingo — 10:30 - 20:00 h



GAFAS DE AUMENTO



AMPLIFICADOR PARA MÓVIL

 **TEATRO REAL**
2 0 0 A Ñ O S

TEATROREAL.ES · TAQUILLAS · 902 24 48 48 ·    

Hazte *Amigo* del Real y disfruta de un 10% dto. en tu compra

amigosdelreal.es • 915 160 630

IBER MÚSI CA50 AÑOS

AUDITORIO NACIONAL DE MÚSICA, MADRID

CONCIERTO EXTRAORDINARIO FUERA DE ABONO

MARTES, 17 DICIEMBRE 2019. 19.30 H

KING'S CONSORT

DIRECTOR TITULAR: ROBERT KING

HAENDEL El Mesías

ENTRADAS
DESDE
30 €

Toda la información en
www.bermusica.es
91 426 03 97

#Ibermúsica50



Siente el Teatro Real
de una forma única

movistarlikes.es



UNA MARCA DE *Telefónica*

movistar

Hay energías que nos mueven por dentro.

Hay energías que conectan con nuestras emociones. Como las que nos transmiten la danza, la música y el teatro. Para mantenerlas vivas y activas, patrocinamos desde hace más de una década el **Teatro Real**. Porque cuando transmitimos nuestra energía, el progreso es posible para todos.

